

ALGEMENE LEVERINGSVOORWAARDEN VAN MSC PSA EUROPEAN TERMINAL NV

ALGEMENE BEPALINGEN

1 TOEPASSING

- 1.1 Deze algemene leveringsvoorwaarden (de "**Voorwaarden**") zijn van toepassing op alle leveringen van diensten en/of goederen (door verkoop of anderszins) en alle offertes en/of overeenkomsten die hierop betrekking hebben, door PSA Antwerp NV en alle verbonden vennootschappen van PSA Antwerp NV die diensten en/of goederen leveren in of vanuit België met inbegrip van maar niet beperkt tot Antwerp International Terminal NV (AIT), Antwerp Terminal Services NV (ATS) (met uitzondering van de CBPA diensten waarvoor specifieke voorwaarden gelden), Computer Software, Management, Operations & Services NV (COSMOS), Container Handling Zeebrugge NV (CHZ), MSC PSA European Terminal NV (MPET), PSA Zeebrugge NV, PSA Breakbulk NV, PSA Baltics NV, PSA Belgium NV, PSA Belgium Ventures BV, PSA Finance Europe NV, PSA Investments NV, Global Ports Services BV, PSA Marine Belgium BV, PSA Genoa Investments NV, PSA Supply Chain Solutions BV en PSA Belgium Holdings BV (hierna gezamenlijk "**PSA**"). Enkel de vennootschap die de offerte opmaakt en/of de overeenkomst aangaat of, bij gebreke aan een offerte of overeenkomst, de diensten en/of goederen levert, is hiervoor aansprakelijk, zonder enige hoofdelijke aansprakelijkheid van haar verbonden vennootschappen. De Voorwaarden zijn ook van toepassing op alle niet-contractuele verplichtingen of aansprakelijkheden, met inbegrip van maar niet beperkt tot deze als gevolg van zware fouten, ten laste van PSA als gevolg van leveringen van diensten en/of goederen door haar gedaan. De Voorwaarden zijn van toepassing op alle leveringen van diensten en/of goederen, al dan niet tegen betaling. Onder leveringen van diensten worden ook begrepen opdrachten van verzending van goederen alsook alle aanverwante handelingen en elke informatie of elk advies hiertoe, uitgevoerd door PSA in eigen naam maar voor rekening van de Klant ("**Expeditediensten**"). Expeditediensten worden steeds voor rekening van de Klant uitgevoerd tenzij schriftelijk anders overeengekomen door PSA en houden onder geen beding fiscale vertegenwoordiging in. De Voorwaarden zijn van toepassing op alle leveringen van diensten en/of goederen en op alle geschillen vanaf 1 januari 2025.
- 1.2 Deze Voorwaarden gelden met uitsluiting van alle andere algemene of bijzondere voorwaarden die door de partij die een van de in artikel 1.1 vermelde leveringen bestelt of ontvangt (hierna de "**Klant**"), behoudens indien PSA eventuele afwijkende voorwaarden uitdrukkelijk en schriftelijk heeft aanvaard. Behoudens uitdrukkelijk anderszins overeengekomen, geldt een eventuele afwijking uitsluitend voor de specifieke offerte, overeenkomst, opdracht of levering waarvoor deze afwijking werd overeengekomen. Indien er enige discrepantie, inconsistentie of dubbelzinnigheid bestaat tussen de bijzondere voorwaarden overeengekomen met de Klant en de Voorwaarden, dan zullen de bijzondere voorwaarden overeengekomen met de Klant voorrang hebben in de mate van de discrepantie, inconsistentie of dubbelzinnigheid.
- 1.3 Deze Voorwaarden doen geen afbreuk aan de reglementen en gebruiken van de Haven van Antwerpen-Brugge voor zover deze van toepassing zijn en in overeenstemming zijn met alle wettelijke bepalingen.
- 1.4 Door het plaatsen van een bestelling bevestigt de Klant effectief de Voorwaarden ontvangen te hebben, er kennis van genomen te hebben, de mogelijkheid gehad te hebben om ze met PSA te bespreken, en er zich aan te onderwerpen.

2 PRIJZEN EN BETALING

- 2.1 Behalve indien anders overeengekomen, zijn de facturen van PSA betaalbaar bij ontvangst en op de maatschappelijke zetel van PSA.
- 2.2 Niettegenstaande elke andersluidende bepaling zullen alle prijzen en andere aan PSA verschuldigde bedragen worden aangerekend in de door PSA vastgestelde munteenheid. PSA behoudt zich het recht voor om deze prijzen en andere verschuldigde bedragen om te zetten in een andere munteenheid, aan de wisselkoers op het ogenblik van de omzetting. PSA behoudt zich het recht voor om de kredietwaardigheid van de Klant regelmatig te controleren en om de betalingsvoorwaarden van de Klant (zoals uiteengezet in deze Voorwaarden of in elke overeenkomst, offerte of ander stuk waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn) aan te passen mocht er zich een belangrijke wijziging in de kredietwaardigheid van de Klant voordoen.
- 2.3 Behalve indien anderszins vermeld, zijn alle prijzen, behandelingstarieven en andere tarieven vermeld in deze Voorwaarden of in elke overeenkomst, offerte of ander document waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn, exclusief belastingen. Indien er een belasting over de toegevoegde waarde of een gelijkaardige belasting wordt geheven op deze prijzen of tarieven, zal de Klant deze belasting betalen bovenop deze prijzen of tarieven. Indien een voorheffing of bronheffing dient te worden ingehouden van de betalingen door de Klant (dus in tegenstelling tot een belasting die wordt geheven bovenop de betalingen door de Klant), zal de Klant de betalingen aan PSA omrekenen zodanig dat, na inhouding van de voorheffing of bronheffing, PSA de netto bedragen ontvangt die vermeld zijn in deze Voorwaarden of in elke overeenkomst, offerte of ander stuk waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn.
- 2.4 Kortingen gegeven aan de Klant en alle andere bedragen verschuldigd door PSA aan de Klant (of aan enige verbonden vennootschap van de Klant) mogen, naar keuze van PSA, worden gecompenseerd met de sommen die de Klant aan PSA (of aan enige verbonden vennootschap van PSA) verschuldigd is. Alle bedragen verschuldigd door de Klant aan PSA dienen te worden betaald zonder compensatie.
- 2.5 Elke klacht betreffende de facturen dient, om ontvankelijk te zijn, gedetailleerd bij aangetekende brief te worden geformuleerd binnen vijf werkdagen na ontvangst van de factuur. Geen enkele reden, zoals bv. het indienen van een klacht, ontheft de Klant van zijn betalingsverplichtingen.
- 2.6 Indien de Klant een factuur (of enig ander bedrag dat verschuldigd is in toepassing van deze Voorwaarden of in toepassing van of in verband met enige overeenkomst, offerte of ander document waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn) geheel of gedeeltelijk niet betaalt op de vervaldag, of indien de Klant een schadevergoeding, op gelijk welke basis, aan PSA verschuldigd is, zal de Klant een maandelijks intrest op het verschuldigde bedrag aan PSA betalen, van rechtswege en zonder ingebrekestelling, vanaf de vervaldag of vanaf de datum waarop de schade is voorgevallen. De intrestvoet zal deze zijn die vermeld wordt in de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties. Elke begonnen maand zal als een volledige maand worden beschouwd.
- 2.7 Indien de Klant een factuur (of enig ander bedrag dat verschuldigd is in toepassing van deze Voorwaarden of in toepassing van of in verband met enige overeenkomst, offerte of ander stuk waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn) geheel of gedeeltelijk niet betaalt op de vervaldag, zal de Klant van rechtswege en zonder ingebrekestelling een forfaitaire schadevergoeding aan PSA verschuldigd zijn, gelijk aan het hogere bedrag van ofwel (i) 10% van het nog openstaande bedrag, hetzij (ii) 125 € voor administratiekosten en onverminderd het recht van PSA om een hogere vergoeding te vorderen mits bewijs van hogere werkelijk geleden schade.
- 2.8 Indien de Klant of gelijk welke met de Klant verbonden vennootschap een factuur (of enig ander bedrag verschuldigd aan PSA of een met PSA verbonden Vennootschap), geheel of gedeeltelijk niet betaalt op de vervaldag, zullen andere nog niet vervallen schuldvorderingen van PSA of van een met PSA verbonden vennootschap, van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling opeisbaar worden. Indien PSA verscheidene schuldvorderingen heeft tegen de Klant en de Klant een gedeeltelijke betaling uitvoert, heeft PSA het recht om te beslissen op welke schuldvordering deze betaling zal worden aangerekend.
- 2.9 PSA behoudt zich het recht voor om, in toepassing van artikel 1948 van het oud Belgisch Burgerlijk Wetboek, en/of de artikelen 73 en volgende van de Pandwet, de afgifte te weigeren van alle goederen en/of containers toevertrouwd aan, behandeld door of vervoerd door PSA voor de Klant tot

volledige betaling van alle verschuldigde bedragen door de Klant aan PSA, ongeacht of deze bedragen rechtstreeks betrekking hebben op de ingehouden goederen en/of containers. De Klant garandeert PSA dat de Klant de bevoegdheid heeft om over de goederen en/of containers te beschikken, daarbij inbegrepen maar niet beperkt tot de bevoegdheid om een retentierecht te vestigen op de goederen en/of containers. Indien PSA dit artikel 2.9 toepast, zal zij van rechtswege en zonder kennisgeving aan de Klant een preferentieel pandrecht verkrijgen zoals vermeld in artikel 2.10, en in overeenstemming met artikel 76 van de Pandwet.

- 2.10 De Klant verleent PSA een onherroepbaar, preferentieel pandrecht op enige huidige en toekomstige goederen en/of containers toevertrouwd door de Klant aan, behandeld door en/of vervoerd door PSA, voor alle verschuldigde bedragen door de Klant aan PSA, daarbij inbegrepen de bevoegdheid om de goederen en/of containers te herverpanden ongeacht of deze bedragen rechtstreeks betrekking hebben op de verpande goederen en/of containers, en daarbij inbegrepen enige interessen, (forfaitaire of andere) schadevergoedingen of andere (uitwinings-) kosten, tot een maximaal bedrag van 1.000.000 €. Daarenboven verleent de Klant PSA een bijzondere volmacht om het pand op bepaalde huidige of toekomstige goederen en/of containers die worden of werden toevertrouwd door de Klant aan, behandeld door en/of vervoerd door PSA, te registreren in het Belgische pandregister, indien PSA dit nodig acht, en zal hiertoe haar medewerking verlenen aan PSA, daarbij inbegrepen maar niet beperkt tot de ondertekening van de nodige documenten, op eerste verzoek van PSA. Tenslotte garandeert de Klant aan PSA dat de Klant de bevoegdheid heeft om te beschikken over de goederen en/of containers, in overeenstemming met artikel 6 van de Pandwet, daarbij inbegrepen maar niet beperkt tot de bevoegdheid om een pandrecht te vestigen op de goederen en/of containers.
- 2.11 De schuldvorderingen van PSA op zijn Klant met betrekking tot Expeditiediensten zijn bevoorrecht op grond van artikel 14 van de wet van 5 mei 1872 op het Handelspand, artikel 20,7° Hypotheekwet en artikel 136 van de Algemene Wet op Douane en Accijnzen ten beloop van alle goederen, documenten of gelden die PSA in zijn bezit heeft en zal hebben, ongeacht of de schuldvordering deels of geheel betrekking heeft op de ontvangst of verzending van andere goederen dan deze die PSA in zijn bezit heeft.
- 2.12 In geval van wanbetaling (vervaldag + 1 maand) of verslechtering van de financiële situatie van de Klant, is het PSA toegestaan hetzij, (i) de levering van diensten op te schorten hetzij (ii) de betalingstermijn zoals overeengekomen tussen partijen, in te korten of (iii) het stellen van een zekerheid te vereisen alvorens verdere diensten te leveren als waarborg (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, een voorschot, een waarborg afgeleverd door de moederverenootschap of een derde, een (on)voorwaardelijke en onherroepelijke bankwaarborg, of een storting op de bankrekening van PSA) voor de betaling van de facturen. Indien de Klant geen waarborg stelt of storting volbrengt, is PSA gerechtigd de overeenkomst te beëindigen overeenkomstig artikel 5.1. van deze Voorwaarden.
- 2.13 De waarborg zal zonder interest, geheel of gedeeltelijk vrijgegeven worden binnen drie (3) maand nadat de laatste factuur betaald werd en kan op elk ogenblik gebruikt worden door PSA voor de betaling van onbetaalde en onbetwiste vorderingen.
- 2.14 Indien de tarieven van PSA onderworpen zijn aan een formule van automatische tariefaanpassing, zal de toepassing van deze formule er nooit toe leiden dat de tarieven na de aanpassing lager zijn dan vóór de aanpassing.
- 2.15 Voor bijzondere prestaties, ongewone, uitzonderlijk tijdrovende of inspanningsvereisende werkzaamheden kan steeds een extra vergoeding in rekening worden gebracht.
- 2.16 PSA behoudt zich het recht om de prijzen eenzijdig aan te passen, (i) ingeval van wijzigingen aan de door de Klant verstrekte informatie of gegevens, of indien deze informatie foutief of onvolledig zou blijken, en/of (ii) ingeval van stijging van de loonkost, sociale lasten, taksen, prijs van grondstoffen, materialen, vervoerskosten, energieprijzen, waarbij desgevallend de prijsverhoging in redelijke verhouding zal staan, rekening houdend met de voorkomende prijsstijgingen. PSA is niet verondersteld uit eigen middelen zekerheid te stellen voor betaling van vracht, rechten, heffingen, belastingen of welke verplichtingen ook, zo deze door derden mochten worden verlangd. Indien PSA uit eigen middelen zekerheid heeft gesteld, is de Klant ertoe gehouden om op eerste schriftelijk verzoek van PSA aan deze laatste ten titel van zekerheid te betalen elk bedrag tot beloop waarvan PSA ten voordele van derden zekerheid zou hebben gesteld.

### 3 VERSCHONINGSGRONDEN

- 3.1 PSA is niet aansprakelijk voor een vertraging in de uitvoering of de niet uitvoering van haar verbintenissen omwille van overmacht. Voor de toepassing van deze Voorwaarden en elke andere overeenkomst, offerte of elk ander document waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn, wordt overmacht gedefinieerd als elke gebeurtenis die niet te wijten is aan haar fout en die de uitvoering van de verbintenissen van PSA onmogelijk maakt, bemoeilijkt of vertraagt met inbegrip van maar niet beperkt tot de volgende omstandigheden: elke daad van God, oorlog, burgeroorlog, mobilisatie, invasie, bezetting, revolutie, rebellie, vijandelijkheden, terrorisme, piraterij, beperkingen opgelegd door overheden/regeringen brand, explosie, storm, hevige windstoten, overstroming, bliksem, mist, stakingen, lock out, tekort aan personeel, epidemie, diefstal, illegale activiteiten van derden en materieelbreuk. Indien, ondanks de inspanningen die PSA heeft ondernomen om haar IT-infrastructuur, systemen, applicaties, databases (gezamenlijk "PSA ICT-Omgeving") te beveiligen en te beschermen, PSA haar verbintenissen niet kan nakomen als rechtstreeks of onrechtstreeks gevolg van het verstoren van de PSA ICT-Omgeving door een externe oorzaak (inclusief maar niet beperkt tot: een virus, worm, DDoS-aanval, hacking, phishing en soortgelijke gebeurtenissen), wordt dit als een geval van overmacht beschouwd. Bijgevolg worden de verplichtingen van PSA opgeschort totdat de oorzaak van een dergelijk geval van overmacht is vastgesteld, de gevolgen daarvan volledig zijn opgelost en de PSA ICT-Omgeving volledig is hersteld.
- 3.2 Indien PSA voor de uitvoering van haar verbintenissen afhankelijk is van derden, zijn de in dit artikel 3 vermelde bepalingen eveneens toepasbaar ingeval de overmacht zich voordoet bij deze derden.
- 3.3 Indien, ten gevolge van de in artikel 3.1 bepaalde omstandigheden, PSA wordt verhinderd om aan haar verplichtingen te voldoen, of PSA hieraan slechts met vertraging kan voldoen, is zij gerechtigd elke overeenkomst met de Klant waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn geheel of gedeeltelijk op te schorten dan wel, indien een dergelijke opschorting 12 maanden heeft geduurd, de overeenkomst bij aangetekende brief te ontbinden, in beide gevallen zonder voorafgaandelijke rechterlijke tussenkomst. In dat geval is PSA ontheven van haar verplichtingen zonder enige aansprakelijkheid tot schadevergoeding tegenover de Klant en zonder enig recht van de Klant om uitvoering van de verplichtingen te eisen. Indien PSA, ten tijde van de opschorting of beëindiging, haar verplichtingen gedeeltelijk heeft voldaan, zal de Klant het pro rata gedeelte van de totale prijs betalen.

### 4 HARDSHIP

- 4.1 In het geval dat uitzonderlijke omstandigheden buiten de controle van een partij de respectievelijke rechten en plichten van PSA of de Klant wijzigen ten nadele van partijen door een excessieve verhoging van de contractuele verplichtingen van een partij (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de toename van de kosten voor arbeid, energie en/of materiaal), zullen de partijen op verzoek van de benadeelde partij in gezamenlijk overleg de tussen hen geldende voorwaarden aanpassen, teneinde het oorspronkelijke evenwicht van rechten en verbintenissen te herstellen, rekening houdend met de respectievelijke belangen van beide partijen.
- 4.2 In geval de partijen geen overeenkomst bereiken met betrekking tot het herstel van het evenwicht binnen een periode van dertig (30) dagen volgend op de datum van het verzoek van de benadeelde partij, zal iedere partij gerechtigd zijn de overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn met een opzegtermijn van één (1) maand bij aangetekende brief te beëindigen zonder daarvoor enige schadevergoeding verschuldigd te zijn. Indien PSA, ten tijde van de beëindiging, haar verplichtingen gedeeltelijk heeft voldaan, zal de Klant een pro rata gedeelte van de totale prijs verschuldigd zijn.

## 5 BEËINDIGING

- 5.1 PSA kan elke overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn zonder rechterlijke tussenkomst en zonder voorafgaande ingebrekestelling, kennisgeving, opzeggingstermijn of schadevergoeding geheel of gedeeltelijk, met onmiddellijke ingang beëindigen lastens de Klant door het versturen van een aangetekend schrijven aan de Klant, in de volgende gevallen:
- 5.1.1 indien de Klant in staat van faillissement wordt verklaard, in vereffening wordt gesteld, voorlopige staking van betaling aanvraagt of door beslaglegging, onder curatelestelling of anderszins de beschikkingsbevoegdheid over zijn vermogen of delen daarvan verliest of enige andere collectieve maatregel ten opzichte van hem wordt aangevraagd, wordt genomen of zelf aanvraagt, die erop gericht is de Klant tegen zijn schuldeisers te beschermen;
  - 5.1.2 indien een wijziging in de controle over de Klant plaatsvindt. In deze Voorwaarden betekent controle over een partij de situatie waarbij een persoon (of meerdere personen die in onderling overleg handelen) de hierna aangehaalde rechten heeft of het recht heeft om deze rechten te verwerven, door aandeelhouderschap, door een overeenkomst of anderszins: (i) controle over de zaken van die partij; (ii) 50% of meer van het totale aantal uitgegeven aandelen en/of 50% of meer van het stemrecht van die partij; en/of (iii) controle over de benoeming van 50% of meer van de leden van het bestuursorgaan van die partij. Een wijziging in de controle doet zich onder meer voor (i) wanneer perso(o)n(en) die voorheen controle had(den), geen controle meer heeft (hebben), (ii) wanneer perso(o)n(en) die voorheen geen controle had(den), controle verwerft (verwerven) en (iii) wanneer meerdere personen die voorheen in onderling overleg controle hadden, niet langer in onderling overleg handelen; of
  - 5.1.3 indien PSA van mening is dat de Goederen op een PSA Terminal Gesanctioneerde Items zijn en/of de Klant een Gesanctioneerd Persoon is, wat ertoe kan leiden dat PSA Toepasselijke Wetgeving of Sancties faciliteert en/of overtreedt.
- 5.2 PSA kan elke overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn zonder rechterlijke tussenkomst en mits voorafgaande ingebrekestelling doch zonder schadevergoeding, geheel of gedeeltelijk schorsen of beëindigen lastens de Klant door het versturen van een aangetekend schrijven aan de Klant, in het volgende geval: indien de Klant in gebreke blijft of wanneer duidelijk is dat de Klant in gebreke zal blijven om één van zijn verbintenissen uit te voeren (hetzij zijn verbintenissen onder de overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn, hetzij alle andere verbintenissen ten opzichte van PSA of de met PSA verbonden vennootschappen) en in gebreke blijft te remediëren binnen de 14 dagen na hiertoe in gebreke gesteld geweest te zijn, tenzij geen remediëring mogelijk is, in welk geval de overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn alsnog met onmiddellijke ingang beëindigd wordt.
- 5.3 In elk van de bovengenoemde gevallen worden de door de Klant aan PSA verschuldigde bedragen die nog niet vervallen zouden zijn, van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling, verzoek of kennisgeving onmiddellijk opeisbaar. In de voorgaande gevallen kan PSA ook de uitvoering van haar verbintenissen geheel of gedeeltelijk opschorten.
- 5.4 In geval van beëindiging of opschorting in overeenstemming met het voorgaande artikel is PSA nooit aansprakelijk voor welke vorm van schadevergoeding dan ook. De Klant is gehouden PSA te vrijwaren van en schadeloos te stellen voor alle schade die door of in verband met de beëindiging of opschorting zou ontstaan.

## 6 IT VEILIGHEID, GEGEVENSBESCHERMING EN VERTROUWELIJKHEID

- 6.1 De volgende informatie ("PSA Gegevens"): (i) het bestaan, het voorwerp en de inhoud van elke overeenkomst, offerte of ander stuk waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn en (ii) alle informatie (in welke vorm ook, over PSA of over enig ander onderwerp) die door de Klant wordt verkregen naar aanleiding van deze Voorwaarden en/of naar aanleiding van elke overeenkomst, offerte of ander document waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn, en/of naar aanleiding van enige (andere) dienstverlening door PSA, zal worden beschouwd als vertrouwelijk.
- 6.2 De Klant zal de PSA Gegevens behandelen als vertrouwelijk en deze niet geheel of gedeeltelijk bekendmaken zonder de voorafgaande, uitdrukkelijke en schriftelijke toestemming van PSA. De Klant maakt zich sterk dat zijn verbonden vennootschappen en de bestuurders, werknemers, aangestelden en adviseurs van zichzelf en van zijn verbonden vennootschappen deze verplichting zullen naleven.
- 6.3 De volgende handelingen houden echter geen schending in van de in artikel 6.2 vermelde verplichting: (i) de bekendmaking door de Klant in het geval van een gerechtelijke procedure en/of arbitrageprocedure ingesteld door de ene partij tegen de andere in de mate dat een bekendmaking strikt noodzakelijk is voor de procedure, en (ii) de bekendmaking in het geval en in de mate dat dit voor de Klant strikt noodzakelijk is om te voldoen aan wettelijke of reglementaire verplichtingen. In dit laatste geval zal de Klant met PSA overleggen, voor zover redelijkerwijze mogelijk, alvorens aan deze verplichting te voldoen.
- 6.4 De Klant magachtig hierbij PSA om alle gegevens, met betrekking tot en/of gebruikt door de Klant in het kader van de dienstverlening verkregen door PSA tijdens de uitvoering van de overeenkomst waarop deze Voorwaarden betrekking hebben, te verzamelen en te gebruiken met het oog op het leveren en beheren van haar diensten, onderzoek, serviceverbetering, beveiliging en risicobeheer, of voor naleving van wettelijke en regelgevende vereisten. De Klant erkent uitdrukkelijk dat PSA zich alle rechten voorbehoudt met betrekking tot gegevens verzameld of ontwikkeld tijdens de uitvoering van de overeenkomst.
- 6.5 Partijen komen overeen dat alle intellectuele eigendomsrechten met betrekking tot de PSA Gegevens, verkregen door de Klant, bij PSA blijven, en dat alle intellectuele eigendomsrechten met betrekking tot de vertrouwelijke informatie of andere data, verkregen door PSA, hetzij van de Klant, of desgevallend krachtens het verlenen van diensten en / of de levering van goederen waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn, de exclusieve eigendom worden van PSA.
- 6.6 Het is de Klant uitdrukkelijk verboden om PSA Gegevens, commercieel te exploiteren.
- 6.7 Verder verbindt de Klant zich ertoe om:
- 6.7.1 alle PSA Gegevens en digitale diensten waartoe hij toegang heeft, verantwoordelijk en in overeenstemming met alle toepasselijke wet- en regelgeving te behandelen en deze enkel te gebruiken ter uitvoering van de overeenkomst met PSA en dit op een manier die in overeenstemming is met het hoogste niveau van ethiek en integriteit;
  - 6.7.2 alle maatregelen te nemen die een redelijke en voorzichtige partij zou nemen om ervoor te zorgen dat alle PSA Gegevens te allen tijde worden beschermd tegen ongeautoriseerde toegang of gebruik door een derde of tegen misbruik, beschadiging of vernietiging door een partij;
  - 6.7.3 beschermende maatregelen in te voeren voor de PSA Gegevens die niet minder streng zijn dan algemeen geaccepteerde industrie standaarden, zoals maar niet beperkt tot, GIT-beveiligingsnormen en die evenredig zijn met de gevolgen en waarschijnlijkheid van ongeoorloofde toegang tot, of gebruik, misbruik of verlies van de data van de Klant: en
  - 6.7.4 met inachtneming van artikelen 6.7.1, 6.7.2. en 6.7.3, alle beveiligingsvoorschriften of -procedures of -instructies na te leven zoals door PSA aangegeven of gespecificeerd in deze Voorwaarden, met betrekking tot enig aspect van de beveiliging van, of toegang tot, PSA Gegevens, PSA's materiaal of gebouwen.
- 6.8 Indien de Klant kennis heeft van een daadwerkelijke of verdachte:
- 6.8.1 poging die is ondernomen door het gebruik van computernetwerken die resulteren in een feitelijk of potentieel nadelig effect op het informatiesysteem van de Klant en / of PSA Gegevens die zich op dat systeem bevinden ("Cyberincident"); of
  - 6.8.2 andere ongeoorloofde toegang of gebruik door een derde of misbruik, beschadiging of vernietiging door een persoon ("Ander Incident") van PSA Gegevens,

moet de Klant: (i) PSA onmiddellijk schriftelijk op de hoogte stellen (en niet langer dan 12 uur na zelf op de hoogte zijn van het Cyberincident of Ander Incident); en (ii) alle richtlijnen naleven die door de sector als redelijk worden beschouwd, zoals opgesteld door PSA in verband met het Cyberincident of Ander Incident; (iii) aan PSA, op diens verzoek, bewijs verstrekken over hoe, wanneer en door wie het informatiesysteem van PSA en/of de PSA Gegevens gecompromitteerd zouden kunnen zijn, alsook dat bewijs bewaren en beschermen voor een periode van maximaal 12 maanden; (iv) remediëringstrategieën implementeren om de impact van het Cyberincident of Ander Incident te verminderen alsook de waarschijnlijkheid of impact van een toekomstig vergelijkbaar incident te minimaliseren; en (v) het bewaren en beschermen van PSA Gegevens (inclusief, indien nodig, terugkeren naar een back-up of alternatieve site of andere actie ondernemen om de PSA Gegevens te herstellen).

## 7 BESCHERMING VAN PERSOONSgegevens

- 7.1 Partijen erkennen en aanvaarden dat als een partij persoonsgegevens verwerkt zoals gedefinieerd in Verordening EU 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrij verkeer van dergelijke gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (de "AVG") die betrekking heeft op een bestuurder, werknemer, zelfstandig medewerker of agent van de andere partij, zij hierbij strikt in overeenstemming met de AVG zal handelen.
- 7.2 Bovendien garanderen en verbinden beide partijen zich ertoe alle relevante verplichtingen die door de toepasselijke regelgeving, voorschriften en beste praktijken op het gebied van gegevensbescherming in dit verband worden opgelegd, waarbij de AVG als de laagste norm wordt beschouwd, te respecteren.
- 7.3 Dergelijke verwerkingsactiviteiten zullen beperkt zijn tot het uitvoeren van de diensten of het leveren van de goederen onder de overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn, of waarvoor PSA specifiek haar goedkeuring heeft gegeven. In dit opzicht verklaart de Klant uitdrukkelijk dat hij passende technische en organisatorische maatregelen zal nemen om persoonsgegevens te beschermen en veilig te stellen. Meer in het bijzonder zal Klant persoonlijke gegevens beschermen tegen vernietiging, onoplettend of opzettelijk verlies, vervalsing, ongeoorloofde openbaarmaking of toegang en tegen enige vorm van onrechtmatige verwerking. De Klant zal PSA voorzien van een beschrijving van de genomen veiligheidsmaatregelen; (i) de systemen die door de Klant worden gebruikt voor de automatische verwerking van onder andere persoonsgegevens in overeenstemming zijn met de vereisten aangaande toegang tot en verbetering van persoonsgegevens door de betrokkene zoals opgenomen in de toepasselijke wetgeving inzake gegevensbescherming en meer in het bijzonder de AVG; (ii) in het geval persoonsgegevens door de Klant worden verwerkt, zal deze verwerking plaatsvinden in overeenstemming met de bepalingen van de overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn. De Klant bevestigt dat de verwerking van dergelijke persoonlijke gegevens door de Klant volledig in overeenstemming zal zijn met de toepasselijke wetgeving inzake gegevensbescherming in de landen waar persoonsgegevens worden verwerkt; en (iii) de gegevenstoegang is beperkt tot personen die dergelijke toegang nodig hebben om de taken uit te voeren die de Klant hen heeft toevertrouwd bij de uitvoering van de overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn. De Klant moet zijn personeel en alle personen die onder zijn zeggenschap staan expliciet informeren over de bepalingen van de toepasselijke wetgeving inzake gegevens- en privacybescherming met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.
- 7.4 De openbaarmaking door partijen van persoonsgegevens aan derden, op welke manier dan ook, is verboden, behalve wanneer dit wordt opgelegd door of krachtens de wet, of in het geval dat de voorafgaande schriftelijke en geïnformeerde goedkeuring is verkregen van de andere partij. Partijen dienen ervoor te zorgen dat al hun personeel en personen die gemachtigd zijn om persoonsgegevens te verwerken zich hebben verbonden tot passende geheimhoudingsverplichtingen die niet minder verregaand zijn dan deze uiteengezet in artikel 6, of die onder een wettelijk bepaalde verplichting tot vertrouwelijkheid ressorteren.
- 7.5 Partijen zullen, tenzij en voor zover dit door de toepasselijke wetgeving verboden is, de andere partij zo snel mogelijk schriftelijk op de hoogte brengen wanneer een inbreuk op dit artikel of een toepasselijke wet op gegevensbescherming wordt vastgesteld, en in geen geval later dan vierentwintig (24) uren nadat dergelijke gebeurtenis zich heeft gemanifesteerd. De partij die de inbreuk heeft vastgesteld, zal alle nodige stappen ondernemen om deze gebeurtenis te onderzoeken en herhaling ervan te voorkomen. De partij over wiens persoonsgegevens de inbreuk handelt, bepaalt naar eigen keuze (in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving inzake gegevensbescherming) of en wanneer betrokkenen en/of gegevensbeschermingsautoriteiten in kennis worden gesteld van dergelijke inbreuk. In dergelijk geval kan de betreffende partij, onverminderd haar andere rechten en rechtsmiddelen, de overdracht van persoonlijke gegevens aan de andere partij onmiddellijk opschorten, eisen dat de partij bij wie de inbreuk zich voordoet onmiddellijk alle persoonsgegevens kosteloos aan de andere partij retourneren en een analyse uitvoeren naar de oorzaak van de inbreuk en de directe en indirecte gevolgen ervan. Partijen zullen, op eigen initiatief maar in nauw gezamenlijk overleg, alle passende maatregelen nemen om de impact van een dergelijke inbreuk tot een minimum te beperken.
- 7.6 De Klant erkent dat de verplichtingen van dit artikel essentieel zijn en dat een schending ervan de belangen en reputatie van PSA ernstig kan schaden en bovendien een aanzienlijke (financiële) impact kan hebben op PSA en haar dochter- en gelieerde ondernemingen. Bijgevolg is de Klant dan ook aansprakelijk voor alle schade die te wijten is aan een fout van zijn kant om te voldoen aan de bepalingen van dit artikel en/of toepasselijke wetgeving (inclusief in het bijzonder de AVG).

## 8 SANCTIES EN EXPORTCONTROLE

- 8.1 Voor de toepassing van dit artikel, betekent:
- 8.1.1 "Toepasselijke Wetgeving": met betrekking tot een persoon, alle toepasselijke grondwetten, verdragen, wetten, statuten, codes, verordeningen, bevelen, decreten, regels en voorschriften die bindend zijn voor een dergelijke persoon of waaraan een dergelijke persoon, Goederen of Diensten zijn onderworpen. Met inbegrip van alle vereisten opgelegd door de Internationale Maritieme Organisatie, of alle extraterritoriale wetten die van toepassing zijn op grond van een verband met een bepaald rechtsgebied, met inbegrip van de maatschappelijke zetel, plaats van oprichting of nationaliteit.
- 8.1.2 "Exportcontroles": verboden of beperkingen op de import of export van de Goederen opgelegd door een staat, land, supranationale of internationale overheidsorganisatie of andere overheidsinstantie.
- 8.1.3 "Persoon": alle natuurlijke personen, partnerschappen, rechtspersonen of andere juridische entiteiten.
- 8.1.4 "Gesancioneerd Item": elke lading of elk voorwerp dat illegaal of smokkelwaar is krachtens Toepasselijke Wetgeving, onderworpen is aan Exportcontroles of waarvan de import of export verboden of geherstructureerd is krachtens Sancties.
- 8.1.5 "Gesancioneerd Persoon": een Persoon op een lijst van personen of entiteiten waarmee transacties momenteel verboden of beperkt zijn krachtens Sancties.
- 8.1.6 "Sancties": sancties, exportcontroles, verboden of beperkingen opgelegd door een staat, land, supranationale of internationale overheidsorganisatie of andere relevante overheidsinstantie.
- 8.2 De Klant garandeert dat hij alle Toepasselijke Wetgeving zal naleven met betrekking tot de Goederen en de aankoop van Diensten van PSA en dat:
- 8.2.1 de Goederen (i) wettig zijn, niet in strijd zijn met Toepasselijke Wetgeving of Sancties, (ii) geen Gesancioneerde Items bevatten, en (iii) PSA niet blootstellen aan verlies, schade of kosten, of het risico daarop;
- 8.2.2 noch de Diensten, noch enige betaling (of andere transactie) met betrekking tot de Goederen of Diensten, PSA, haar agenten, of een van haar onderaannemers of een van hun respectievelijke werknemers, bedienden, agenten, verzekeraars of herverzekeraars blootstellen of kunnen blootstellen aan Sancties (of een risico daarop);
- 8.2.3 geen van de Personen, in de betekenis van de Klant, is een Gesancioneerd Persoon of is, geheel of gedeeltelijk, eigendom van of wordt



beheerst door of handelt namens een Gesanctioneerd Persoon, en de Klant heeft alle noodzakelijke screenings op geweigerde partijen uitgevoerd van de Personen die betrokken kunnen zijn bij zijn transacties; en

8.2.4 indien, naar het uitsluitende oordeel van PSA, Goederen onderworpen zijn (of dreigen te worden) aan Sancties of in strijd zijn met Toepasselijke Wetgeving, kan PSA (en de Klant machtigt PSA onherroepelijk om dit te doen) op elk moment of plaats, dergelijke Goederen afwijzen, vernietigen, zich ontdoen, achterlaten of onschadelijk maken, of dergelijke Goederen vrijgeven aan de relevante overheidsinstantie.

8.3 De Klant verklaart, garandeert en verbindt zich voor zichzelf en zijn onderaannemers, filialen, directeuren, managers, werknemers en aannemers dat gedurende de periode van de Onderliggende Rechtsverhouding:

8.3.1 zij, of hun wettelijke of economische eigenaars geen Gesanctioneerde Partijen zijn, of niet worden gecontroleerd door Gesanctioneerde Partijen;

8.3.2 naar zijn beste weten, na zorgvuldig onderzoek, is zijn uitvoering van de Onderliggende Rechtsverhouding niet in strijd met Sancties en is dat ook niet geweest.

8.4 De Klant zal PSA onverwijld voldoende informatie verstrekken om PSA in staat te stellen vast te stellen of er sprake is van een schending van dit artikel.

8.5 De Klant vrijwaart PSA voor eventuele verliezen die PSA lijdt als gevolg van een schending van dit artikel.

8.6 PSA kan de Onderliggende Rechtsverhouding met onmiddellijke ingang en zonder aansprakelijkheid opschorten indien, naar eigen goeddunken van PSA, Klant een van de voorgaande verklaringen en garanties schendt of PSA's voortdurende uitvoering van deze Onderliggende Rechtsverhouding PSA kan schenden of blootstellen aan nadelige gevolgen onder Sancties.

## 9 AANSPRAKELIJKHEID

9.1 PSA, haar bestuurders, werknemers, agenten en/of onderaannemers kunnen nooit aansprakelijk gesteld worden op buitencontractuele gronden zoals vermeld in artikel 6.3 van het Belgisch Burgerlijk Wetboek, behalve voor vorderingen betreffende schade die voortvloeit uit een aantasting van de fysieke of psychologische integriteit of uit een opzettelijke fout.

9.2 PSA is enkel aansprakelijk voor de bewezen schade en/of het verlies die het rechtstreeks gevolg zijn van haar concreet bewezen fout. PSA kan in geen enkel geval (ook niet in geval van zware fout) aansprakelijk worden gehouden voor algemene of bijzondere onrechtstreekse schade of economische schade of gevolgschade of schade met een punitief karakter, van welke aard ook (met inbegrip van maar niet beperkt tot advocatenkosten, expertisekosten, wachttijden, demurrage, gederfde inkomsten of winsten, verlies van contracten, lig- en staangelden, havengelden of boeten en/of soortgelijke heffingen).

9.3 PSA is ontheven van elke aansprakelijkheid in de volgende gevallen: schade en/of verlies ontstaan vóór of na het daadwerkelijke verlenen van de diensten door PSA, overmacht zoals bepaald in artikel 3, gebreken aan de cargo en/of de verpakking en/of de containers, wateroverlast, instortingen, nalatigheid (inclusief opzet of zware fout) van derden en/of van de Klant, het niet, niet tijdig of onjuist meedelen van gegevens of instructies door de Klant en/of door derden, tekort aan aanlegplaatsen, werkkrachten, brandstof of energie of onvoldoende diepgang op de aanlegplaats of de toegang hiertoe.

9.4 Elke aansprakelijkheid van PSA (onder deze Voorwaarden of onder of in verband met enige overeenkomst met betrekking tot de levering van diensten en/of goederen door PSA) is onderworpen aan de voorwaarde dat de Klant PSA schriftelijk op de hoogte brengt van de feiten die aanleiding hebben gegeven tot de schade, zo snel mogelijk na de vaststelling ervan en in elk geval binnen de hieronder vermelde tijdslimieten:

9.4.1 met betrekking tot verlies van of schade aan het schip, de lichter, de vrachtwagen of enig ander vervoersmiddel, of aan de uitrusting ervan: voordat het schip, de lichter, de vrachtwagen of enig ander vervoersmiddel de terminal van PSA heeft verlaten en in ieder geval zodanig dat PSA voldoende tijd heeft om de schade redelijkerwijze vast te stellen;

9.4.2 met betrekking tot verlies van of schade aan een container of niet-gecontaineriseerde cargo: één maand nadat de container of de niet-gecontaineriseerde cargo de terminal van PSA hebben verlaten;

9.4.3 met betrekking tot verlies van of schade aan gecontaineriseerde cargo: het eerstvolgende van de hierna vermelde tijdstippen: (i) één week nadat de Klant, door zijn klant, op de hoogte werd gebracht van het verlies of de schade en (ii) drie maanden nadat de gecontaineriseerde cargo de terminal van PSA heeft verlaten;

9.4.4 met betrekking tot overlijden van of letsel aan een persoon: onmiddellijk na het voorval;

9.4.5 met betrekking tot verlies van of schade aan een container of al dan niet gecontaineriseerde cargo dat het onderwerp uitmaakt van Expeditiediensten: 14 dagen volgend op de verzending ervan door PSA; elke mogelijke aansprakelijkheid van PSA met betrekking tot Expeditiediensten dooft automatisch en definitief uit wanneer de Klant de documenten betreffende een bepaalde verrichting in het kader van die diensten na uitvoering ervan terug in ontvangst heeft genomen zonder dat uiterlijk de 10e dag na de verzending van deze documenten voor PSA een gemotiveerd voorbehoud heeft geformuleerd.

9.4.6 met betrekking tot andere kosten/vorderingen: binnen de 3 maanden na het voorval dat aanleiding heeft gegeven tot de kosten/vorderingen.

De kennisgeving dient minstens de juridische en feitelijke basis van de vordering te bevatten, in een redelijke mate van detail, en een inschatting van het bedrag van de schade.

9.5 Elke aansprakelijkheid van PSA (onder deze Voorwaarden of onder of in verband met enige overeenkomst met betrekking tot de levering van diensten en/of goederen door PSA) is onderworpen aan de voorwaarde dat de Klant een gerechtelijke procedure in overeenstemming met artikel 11.2 of in overeenstemming met de relevante artikels van de toepasselijke overeenkomst of in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving heeft betekend en ingesteld:

9.5.1 met betrekking tot Expeditiediensten: binnen de 6 maanden vanaf de dag, volgend op de dag waarop de goederen werden afgeleverd of hadden moeten zijn afgeleverd, dan welbij gebreke daarvan vanaf de dag, volgend op de dag waarop het feit dat tot de vordering aanleiding geeft, zich heeft voorgedaan.

9.5.2 15 maanden na het eerstvolgende van de hierna vermelde tijdstippen: (i) de levering van goederen / cargo of diensten andere dan Expeditiediensten of (ii) het tijdstip waarop het voorval dat aanleiding geeft tot de aansprakelijkheid zich voordoet (inclusief schade, overlijden of letsel).

9.6 Alle kosten voortvloeiende uit beslissingen van de overheid zijn ten laste van de Klant. Indien ten gevolge van (i) de inwerkingtreding van een gelijk welke wet of regelgeving of de aanpassing hiervan of (ii) een wezenlijke verandering in de interpretatie of de toepassing van gelijk welke wet of regelgeving, PSA bijkomende taken dient uit te voeren die geen deel uitmaken van de contractueel overeengekomen taken, dan zal PSA deze uitvoeren, tegen betaling door de Klant van een gepaste vergoeding hiervoor, die desgevallend zal worden bepaald in overeenstemming met artikel 4.

9.7 De Klant die een beroep kan doen op vrijstelling en/of aansprakelijkheidsbeperking ten opzichte van de goederen, belanghebbende en/of ten opzichte van enige andere derde is gehouden deze te bedingen ten voordele van PSA.

9.8 PSA zal niet gehouden zijn om een schadevergoeding te betalen (behoudens opzet of zware fout (met opzet gelijkgestelde fout), indien het bedrag dat anders zou kunnen gerecupereerd worden van PSA, rekening houdend onder andere met deze Voorwaarden en elke overeenkomst, offerte of

ander document waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn) minder is dan 500 €. In zoverre de schadeclaim dit bedrag overschrijdt, zal PSA enkel verantwoordelijk zijn voor het surplus.

- 9.9 Indien, in overeenstemming met dit artikel 9, een andere persoon dan de Klant een schadeclaim tegen PSA indient wegens verlies of schade als rechtstreeks of onrechtstreeks gevolg van de diensten en/of goederen geleverd door PSA aan de Klant in overeenstemming met deze Voorwaarden (of gelijk welke overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn) zal de Klant PSA volledig vrijwaren van elke verantwoordelijkheid, verlies of schade die PSA zou kunnen lijden, zelfs indien zulke verantwoordelijkheid, verlies of schade de beperkingen van verantwoordelijkheid opgelegd onder deze Voorwaarden (of enige overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn) overschrijden. PSA is niet aansprakelijk voor, en de Klant zal PSA vrijwaren tegen elke aansprakelijkheid, eis, procedure, verlies, vertraging, detentie, kosten of uitgaven in verband met of voortvloeiend uit (i) de toepassing door PSA van een bepaling van of van haar rechten onder deze Voorwaarden (of een overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn), of (ii) elke overtreding door de Klant van enige bepaling van deze Voorwaarden (of een overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn).
- 9.10 Niets in deze Voorwaarden zal het recht van PSA beperken om schadevergoeding van de Klant te vorderen wanneer de Klant mede schuldig is aan nalatigheid of inbreuk op deze Voorwaarden of op gelijk welke overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn.
- 9.11 De Klant zal alle redelijke maatregelen nemen om het effect van PSA's nalatigheid of schending van de verplichtingen te beperken (indien van toepassing) en de kosten die door PSA gedragen moeten worden te minimaliseren.
- 9.12 De Klant zal ervoor zorgen dat elke vrijstelling of verweer van PSA tegen de Klant, en alle eventuele beperkingen van of voorwaarden voor de aansprakelijkheid van PSA ten opzichte van de Klant op grond van deze Voorwaarden (of elke andere overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn), ook tegenstelbaar zijn door en gelden ten voordele van PSA tegen derden die een contract hebben met de Klant (en in het bijzonder tegen de klant van de Klant).
- 9.13 De overeengekomen bepalingen met betrekking tot de aansprakelijkheid van PSA (hetzij onder deze Voorwaarden, hetzij onder enige andere overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn) zal het enige verhaal vormen van de Klant in verband met de diensten en/of goederen die door PSA worden verleend en zal gelden voor alle schadeclaims van de Klant tegen PSA, contractueel of buitencontractueel.
- 9.14 PSA zal de nodige maatregelen nemen om het risico dat verstekelingen of andere ongewenste personen toegang tot het schip/container/aanhangwagen/cargo/vervoermiddel van de Klant krijgen, te beperken. Als desondanks verstekelingen of andere ongewenste personen worden ontdekt op het schip/container/aanhangwagen/cargo/vervoermiddel van de Klant, zal PSA niet aansprakelijk zijn voor de daaruit desgevallend voortvloeiende schade, kosten of boetes.
- 9.15 In geval van schade die de Klant lijdt ten gevolge van diensten en/of goederen geleverd door PSA is de aansprakelijkheid van PSA voor elk schadegeval (of elke reeks van schadegevallen als gevolg van een gemeenschappelijke oorzaak) beperkt (inclusief in geval van zware fout) tot het laagste van de hierna vermelde bedragen:
- 9.15.1 (in geval van fysieke schade) aan cargo/container 1.050 € per collo en 125 € per ton voor bulk cargo met een maximum aansprakelijkheid van 2.500 € onafhankelijk van het aantal colli en/of ton en (in het geval van schade niet bestaand uit fysieke schade aan cargo/container veroorzaakt door fouten of verzuim) 2.500 € per incident of serie incidenten of
  - 9.15.2 het bedrag dat de Klant gehouden is te betalen aan zijn klant/opdrachtgever (zoals beperkt door de wet, overeenkomst of anderszins), of
  - 9.15.3 het bedrag dat de Klant effectief heeft betaald aan zijn klant/opdrachtgever (zoals gestaafd met de nodige bewijsstukken).
  - 9.15.4 de totale aansprakelijkheid van PSA met betrekking tot schade aan cargo en/of containers bedraagt maximaal 2.500€.
- De Klant zal PSA voorzien van alle informatie en/of documenten die nodig zijn om de onder artikelen 9.15.1, 9.15.2, 9.15.3 en 9.15.4 bedoelde bedragen vast te stellen. De Klant bevestigt dat de cargo die het voorwerp van PSA's opdracht zijn, ofwel eigendom zijn van de Klant, of dat de Klant, als vertegenwoordiger van de partij die de belanghebbende van de cargo is, gerechtigd is om een contract met betrekking tot de cargo af te sluiten, zodat de Klant deze Voorwaarden niet enkel aanvaardt ten behoeve van zichzelf, maar ook ten behoeve van zijn eigen klanten en/of elke andere partij die een belang heeft in de cargo.
- 9.16 In geval van schade veroorzaakt aan het schip, de lichter, de vrachtwagen of enig ander vervoersmiddel, wordt PSA's aansprakelijkheid per incident, of reeks van incidenten die voortkomen uit een gezamenlijke oorzaak (inclusief in het geval van grove nalatigheid) beperkt tot het laagste van (i) 30.000 € voor een zeeschip, 15.000 € voor een lichter, of 7.500 € voor elk ander voertuig dat zelf geen cargo is, zoals, niet limitatief: vrachtwagen, spoorwagon, trekker, aanhangwagen of (ii) de redelijke kosten om het zeeschip of het voertuig te herstellen in overeenstemming met de redelijke specificaties van de Klant.
- 9.17 In geval van samenloop van verschillende vorderingen met betrekking tot schade aan het schip, de lichter, de vrachtwagen of enige ander vervoersmiddel, schade aan of verlies van cargo of materieel, ter beschikking gesteld door de Klant of door derden, zal de totale aansprakelijkheid per schadegeval niet meer bedragen dan 37.500 € welk ook het aantal eisers is. De totale aansprakelijkheid van PSA per Klant is beperkt tot 50.000 € per jaar.
- 9.18 PSA is niet aansprakelijk voor de uitvoering van enige door hem, voor rekening van de Klant, met derden of uitvoeringsagenten gesloten overeenkomst van o.m. opslag, vervoer, dedouanering of goederenbehandeling, tenzij door de Klant wordt aangetoond dat de gebrekkige uitvoering ervan rechtsreeks veroorzaakt is door een fout van PSA.
- 9.19 De Klant is gehouden tot betaling van alle vrachtgelden, havengelden, belastingen, rechten (met inbegrip van maar niet beperkt tot, douane, accijnzen en BTW), bijdragen, boetes en eventuele andere kosten met betrekking tot de goederen en/of containers vervoerd door de Klant, op voorwaarde dat PSA heeft gehandeld in overeenstemming met de instructies van de Klant. De Klant zal PSA vergoeden en PSA vrijwaren van claims tegen PSA of diens medewerkers of agenten, met betrekking tot dergelijke kosten.
- 9.20 De Klant dient ervoor te zorgen dat alle containers of alle cargo die op de terminal in Tijdelijke opslag ("RTO") worden geplaatst binnen de 90 dagen, onder een geldige douaneregeling worden geplaatst of opnieuw worden uitgevoerd. Indien een container of cargo niet binnen die 90 dagen onder een geldige douaneregeling wordt geplaatst of opnieuw wordt uitgevoerd, is de Klant aansprakelijk voor alle kosten die door de Belgische (douane)autoriteiten worden geclaimd in verband met deze nalatigheid.
- 10 OVERIGE BEPALINGEN**
- 10.1 Indien één of meerdere bepalingen van deze Voorwaarden en/of van enige overeenkomst met betrekking tot de levering van diensten en/of goederen door PSA nietig, onwettig of onafdwingbaar verklaard zouden worden, zal deze nietigheid, onwettigheid of onafdwingbaarheid de geldigheid van de andere bepalingen niet aantasten. In dit geval zullen de Klant en PSA zich inspannen om onmiddellijk en te goeder trouw een geldige bepaling overeen te komen ter vervanging van de nietige, onwettige of onafdwingbare bepaling en die rechtsgeldig is en in overeenstemming is met het doel en de strekking van de Voorwaarden en/of de overeenkomst.
- 10.2 De Klant mag zijn rechten en verplichtingen onder deze Voorwaarden en/of van enige overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn niet overdragen (door fusie, splitsing, inbreng of overdracht van een algemeenheid of een bedrijfstak of enige andere gelijkaardige vennootschapsrechtelijke herstructurering, hetzij naar Belgisch recht of naar enig ander recht, of anderszins) zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van PSA. PSA heeft het recht om haar rechten en verplichtingen onder deze Voorwaarden en/of enige overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn over te dragen aan een verbonden vennootschap of aan derden, en om onderaannemers aan te duiden om haar prestaties geheel of gedeeltelijk uit te voeren.

- 10.3 Indien:
- 10.3.1 de Klant of een partij die controle uitoefent over de Klant, betrokken is of geweest is bij een fusie en overname activiteit met een derde (zijnde (i) de Klant of een partij die controle uitoefent over de Klant fuseert met een derde partij, (ii) de Klant, alleen of gezamenlijk, rechtstreeks of onrechtstreeks, controle verwerft over het management en/of de operaties van een derde partij of (iii) de controle over het management en/of de operaties van de Klant wordt verworven door een derde partij, alleen of gezamenlijk, rechtstreeks of onrechtstreeks, of (iv) de Klant of een partij die controle uitoefent over de Klant een transactie aangaat met een derde waarvan het doel en/of het gevolg is dat twee of meer voorheen onafhankelijke rechtspersonen en/of groepen worden gecombineerd); of
- 10.3.2 de Klant of een partij die controle uitoefent over de Klant betrokken is of geweest is bij een partnerschap, consortium, liner conferentie of strategische alliantie met een derde, of elke andere transactie met een derde waarvan het doel en/of het gevolg is dat bedrijfsmiddelen worden samengebracht en/of operaties worden geïntegreerd, dan:
- (i) zullen de bepalingen van deze Voorwaarden en/of van enige overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn op geen enkele manier kunnen ingeroepen of toegepast worden ten voordele van een dergelijke derde partij zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van PSA; en
- (ii) zullen de bepalingen van deze Voorwaarden en/of van enige overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn prevaleren boven alle strijdige bepalingen en/of voorwaarden die door zulke derden zouden zijn overeengekomen.
- 10.4 De verhouding tussen partijen zal in geen geval worden beschouwd als een partnerschap, een joint venture of elke andere vereniging tussen de partijen, noch zal een partij worden beschouwd als de uitvoeringsagent of de werknemer van de andere.
- 10.5 Behoudens anderszins overeengekomen, zijn de rechten van PSA onder deze voorwaarden en/of enige overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn cumulatief met haar wettelijke rechten.
- 10.6 Indien PSA nalaat om van deze Voorwaarden en/of enige overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn, de strikte naleving door de Klant te eisen, zal dit niet beschouwd worden als een verzaking door PSA van het recht om op elk moment de strikte naleving te eisen.
- 10.7 PSA behoudt zich het recht voor om de Voorwaarden te wijzigen teneinde deze in overeenstemming te brengen met de economische, juridische en handelspolitieke noodwendigheden. De nieuwe Voorwaarden treden in werking 14 dagen na hun kennisgeving aan de Klant tenzij de Klant zich hiertegen schriftelijk en gemotiveerd verzet binnen diezelfde 14 dagen. Wijzigingen gelden ten aanzien van reeds gedane offertes en reeds gesloten overeenkomsten.
- 10.8 De Klant is er te allen tijde verantwoordelijk voor om alle wettelijke en reglementaire verplichtingen na te leven, met inbegrip van de verplichtingen met betrekking tot de bewegingen van de goederen die gepaard gaan met de uitvoering van de instructies zoals door de Klant gegeven.
- 10.9 Alle offertes van PSA zijn vrijblijvend, behoudens uitdrukkelijke schriftelijke vermelding van het tegendeel. PSA is slechts gebonden door een bestelling nadat deze schriftelijk bevestigd werd door PSA.
- 10.10 De Klant verklaart en waarborgt dat (i) hij een vennootschap is die rechtsgeldig is opgericht en geldig bestaat onder het recht van zijn land van oprichting en dat hij de volledige bevoegdheid, toelating en recht heeft om zijn activiteiten uit te oefenen en om enige overeenkomst, offerte of ander document waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn, aan te gaan, en (ii) dat enige levering van diensten en/of goederen waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn niet in strijd is of zal zijn met enige wet, regelgeving, vonnis, instructie, toelating, overeenkomst of verplichting die op hem van toepassing is of met enige overeenkomst waarbij hij partij is (zoals exclusiviteitsverbintenissen).
- 10.11 De Klant erkent dat hij, bij het aangaan van zijn overeenkomst met PSA, zich niet heeft gebaseerd op enige uitdrukkelijke of impliciete verklaring, waarborg of andere verzekering (behalve degenen die uitdrukkelijk en schriftelijk in de overeenkomst zijn opgenomen) gedaan door of namens PSA vóór het aangaan van de overeenkomst.
- 10.12 Tenzij anders is overeengekomen, heeft PSA het recht om te verwijzen naar de Klant in zijn marketing materialen en redelijke informatie over de aard van de samenwerking van PSA met de Klant te onthullen.
- 10.13 De Klant dient een internationaal erkende standaard op het gebied van anti-corruptie en anti-omkoping te respecteren en, voor zover uitvoerbaar, zich hiertoe te verbinden. De Klant erkent dat hij de Customer en Partner Business Principles (de "**Principes**"), die zijn gepubliceerd op <https://www.globalpsa.com/>, heeft gelezen en er volledig kennis van heeft genomen. De Klant respecteert de Principes en stemt ermee in de Principes na te leven gedurende de Onderliggende Rechtsverhouding met PSA.
- 11 TOEPASSELIJK RECHT EN BEVOEGDHEID**
- 11.1 Deze Voorwaarden en de overeenkomsten waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn, worden beheerst door het Belgisch recht.
- 11.2 Alle geschillen tussen partijen behoren tot de exclusieve bevoegdheid van de rechtbanken te Antwerpen.

## LEVERING VAN DIENSTEN

### 12 ALGEMEEN

- 12.1 De artikelen 12 tot en met 16 zijn van toepassing in de mate dat de overeenkomst tussen PSA en de Klant betrekking heeft op de levering van diensten door PSA aan de Klant hierbij inbegrepen maar niet beperkt tot alle werkzaamheden van manuele of intellectuele aard die *inter alia* betrekking hebben op laden, lossen, behandelen, controleren, markeren en opslaan van cargo, met inbegrip van alle aanverwante en bijkomende opdrachten.

### 13 UITVOERING

- 13.1 Bij het doorgeven van de instructies en uiterlijk bij de aanvang van de werkzaamheden zal de Klant het volgende schriftelijk aan PSA meedelen: (i) de juiste en nauwkeurige omschrijving van de opdracht, de cargo, onder meer soort, aantal, massa, toestand en gevarenklasse; en (ii) alle onderrichtingen en alle beperkingen in verband met de bescherming, de behandeling of het verblijf van de cargo en de dienstverlening in het algemeen. PSA kan zich beroepen op alle inlichtingen of documenten met betrekking tot de cargo, zoals doorgegeven door de Klant. PSA is niet verplicht de juistheid, authenticiteit en/of de geldigheid van dergelijke documenten en/of informatie te controleren. PSA kan overeenkomsten aangaan met de gemachtigde van de Klant om afspraken te maken over de praktische modaliteiten met betrekking tot de vrijgave en aflevering van de lading op de terminal van PSA.
- 13.2 De cargo dient alle noodzakelijke markeringen te dragen in verband met zijn karakteristieken. Tenzij het gebruikelijk is de cargo niet te verpakken, moet de Klant de cargo verpakken zoals vereist voor de dienstverlening. De cargo dient op de juiste wijze, voldoende voorbereid, verpakt, gestuwd, geëtiketteerd en/of gemarkeerd te zijn. De verpakking en markering dient zeewaardig te zijn en geschikt voor alle handelingen of transacties die de cargo zal ondergaan. De cargo dient bovendien te voldoen aan alle relevante lokale, nationale en internationale wet- en regelgeving met betrekking tot hun documentatie, vervoer, behandeling en vervoer.
- 13.3 De ter beschikking gestelde vervoermiddelen moeten worden aangeboden zodat de dienstverlening onmiddellijk kan worden aangevat en dit in overeenstemming met de gebruikelijke werkwijze. De ter beschikking gestelde voertuigen moeten voldoen aan de wettelijke bepalingen voor het vervoer van de te laden cargo en de chauffeurs ervan moeten in het bezit zijn van de wettelijk vereiste vergunningen.
- 13.4 De installaties, magazijnen en bedrijfsmiddelen kunnen vóór de ingebruikname door de Klant op hun geschiktheid worden gecontroleerd. Indien de Klant een dergelijke controle niet uitgevoerd heeft of geen gemotiveerd voorbehoud heeft gemaakt, worden zij geacht geschikt te zijn bevonden.
- 13.5 De diensten geleverd door PSA houden nooit het voldoen aan enige BTW en/of douane vereiste of verplichting voor rekening van de Klant in, noch

diensten van voorraadbeheer, tenzij uitdrukkelijk overeengekomen. PSA is ertoe gerechtigd de bedragen of vergoedingen, verschuldigd voor zijn uitgaven en tussenkomsten, forfaitair in rekening te brengen van de Klant.

- 13.6 De Klant is aansprakelijk en zal PSA op eerste verzoek vrijwaren voor elke schade en/of verlies in het kader van de opdracht gegeven aan PSA, voor kosten en uitgaven tot beloop waarvan PSA wordt aangesproken in de gevallen waarin op PSA, op grond van communautaire of nationale wetten en reglementen, enige persoonlijke en/of hoofdelijke aansprakelijkheid rust voor de betaling of aanzuivering van douanerechten en/of andere fiscale schulden. Indien de vordering waarvoor PSA de Klant in betaling of vrijwaring aanspreekt een douane- of andere fiscale vordering betreft uit oorzaak van een aan PSA door of voor rekening van de Klant toevertrouwde douaneopdracht, verbindt de Klant zich ertoe om ten gunste van PSA en op diens eerste verzoek dan wel ten gunste van een door PSA aangewezen derde tot beloop van deze vordering een financiële garantie te stellen, van aard om op onvoorwaardelijke wijze de aansprakelijkheid van de Klant ten overstaan van PSA te waarborgen.
- 13.7 Indien de cargo en/of containers in tijdelijke opslag zijn (zoals gedefinieerd in de toepasselijke douanereglementering) op de terreinen van PSA of enige ander terrein onder gelijkaardige verantwoordelijkheid van PSA, zal de Klant ervoor zorgen en garanderen dat dergelijke tijdelijke opslag wettelijk beëindigd is alvorens deze cargo en/of containers verwijderd worden van de terreinen van PSA. Enige aansprakelijkheid ten opzichte van of vordering van de autoriteiten of enige andere derde partij ten gevolge van een schending of niet voldoen aan deze verplichting of garantie, is een kost zoals gedefinieerd in artikel 9.19.
- 13.8 Behoudens andersluidende afspraken heeft PSA het recht alle goederen die het onderwerp uitmaken van Expeditiediensten en welke om één of andere reden niet kunnen worden verzonden, onder zijn hoede te nemen of te houden en te bewaren op kosten en risico van de Klant of van de goederen zelf PSA kan dergelijke goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 5 mei 1872 op het Handelspand verkopen tot aanzuivering van zijn schuldvorderingen.
- 13.9 Leveringstermijnen, aankomst- en vertrekdata met betrekking tot Expeditiediensten worden door PSA niet gegarandeerd, tenzij voorafgaandelijk en schriftelijk anders werd overeengekomen. De loutere vermelding door de Klant van een leveringstermijn bindt PSA niet.

#### 14 GEVAARLIJKE GOEDEREN – VEILIGHEID

- 14.1 Door een PSA terminal te betreden aanvaardt de Klant uitdrukkelijk, in eigen naam en namens zijn aangestelden, agenten, Klanten en onderaannemers, de reglementen, richtlijnen en aanwijzingen op de terminal zelf en die van kracht zijn op de terminal onder andere ingevolge de ISPS regelgeving.
- 14.2 De Klant waarborgt dat alle cargo en elk materieel, container of vaartuig dat hij op een PSA terminal levert of aanbrengt:
- 14.2.1 niet gevaarlijk zijn (met inbegrip van schadelijk, brandbaar, giftig, besmet met ongedierte, rot, beschimmeld, oververhit, onderkoeld of in staat zijn om emissies vrij te geven zoals stof, gas, rook, vloeistof of straling) en niet gevaarlijk zullen worden terwijl ze zich op de terminal van PSA bevinden;
- 14.2.2 niet tot besmetting zullen leiden van PSA's terminals of van het water of de lucht op de PSA terminals of van enige personen, materieel of schepen op de PSA terminals, noch deze in gevaar zullen brengen, verwonden, vervuilen of beschadigen;
- 14.2.3 geen verboden verdovende middelen, smokkelwaar of andere illegale goederen bevatten;
- 14.2.4 behoorlijk en afdoende verpakt en gelabeld zijn in overeenstemming met alle toepasselijke wetten, reglementen en gedragscodes.
- 14.3 PSA behoudt zich het recht voor om te weigeren om cargo, materieel, containers of schepen te aanvaarden die niet (of waarvan PSA redelijkerwijs aanneemt dat ze niet) in overeenstemming zijn met het bovenstaande.
- 14.4 De Klant is aansprakelijk voor het aanbieden van cargo, materieel, container of vaartuig dat niet voldoet aan de onder artikel 14.2 vereiste normen.
- 14.5 De Klant moet PSA informeren, en dit minstens 48 uur vóór de aankomst, over gevaarlijke goederen, materieel, containers of vaartuigen. De Klant is volledig verantwoordelijk voor het correcte en wettige vervoer hiervan (inclusief kosten en boetes).
- 14.6 De Klant zal PSA onmiddellijk op de hoogte brengen van elke noodsituatie (inclusief elke schadelijke emissie, gevaar, verwonding, nadelige milieu-impact of elke andere gebeurtenis die de veiligheid en efficiëntie van de operaties of de terminal kan beïnvloeden). De Klant zal op eigen kosten alle door PSA vereiste en redelijke acties ondernemen om aan de noodsituatie te verhelpen of ze te verminderen. PSA heeft ook het recht om dergelijke redelijke maatregelen te nemen op kosten van de Klant.
- 14.7 PSA kan tegen verantwoording en mits voorafgaande schriftelijke kennisgeving aan de Klant, gevaarlijke, bederfelijke, onvlambare, ontplofbare of andere goederen, die schade kunnen berokkenen aan personen, dieren of zaken voor rekening en op risico van de Klant vernietigen, verwijderen of verkopen.

#### 15 CONTAINER MASSA

- 15.1 De Klant zal ervoor zorgen dat PSA behoorlijk en tijdig wordt geïnformeerd over de geverifieerde bruto massa ("VGM") zoals dit wordt gedefinieerd in het Internationaal Verdrag voor de Beveiliging van Levens op Zee, zoals gewijzigd, en de uitvoeringsbepalingen daarvan (hierna gezamenlijk "SOLAS" genaamd), van elke volle container die de Klant door PSA wil laten laden op een schip, of indien dergelijke informatie niet beschikbaar is bij de verscheper, over het ontbreken ervan. PSA heeft het recht om volledig te vertrouwen op de VGM informatie verstrekt door de Klant zonder dat PSA enige verificatie of onderzoek dient te verrichten. De Klant zal ervoor zorgen dat de bruto massa geverifieerd is, en dat de relevante informatie die aan PSA gegeven wordt, in volledige overeenstemming is met alle geldende voorschriften, waaronder SOLAS. De Klant zal deze informatie tijdig en te allen tijde voldoende op voorhand bezorgen, maar in ieder geval vóór de aankomst van de container op de terminal van PSA.
- 15.2 PSA zal enkel een VGM aanvaarden dat haar wordt verstrekt door haar Klant. Niettegenstaande enige andersluidende bepaling in deze Voorwaarden, is PSA gerechtigd om te vertrouwen op hetgeen hierna wordt vermeld, en te aanvaarden dat:
- 15.2.1 voor het laden van elke container op een schip, elk verschepingsdocument dat door de Klant wordt ontvangen en doorgegeven wordt aan PSA via Electronic Data Interchange ("EDI") of op een andere wijze een *prima facie* aanwijzing inhoudt over de geverifieerde bruto massa; en
- 15.2.2 voor het lossen van elke transshipment container van een schip, elk verschepingsdocument dat door de vorige transporteur wordt ontvangen en doorgegeven wordt aan PSA via EDI of op een andere wijze een *prima facie* aanwijzing inhoudt over de geverifieerde bruto massa van dergelijke container in volledige overeenstemming is met de SOLAS voorschriften aangaande de geverifieerde bruto massa en dit ondertekend werd door een daartoe bevoegde persoon.
- 15.3 PSA heeft het recht om:
- 15.3.1 elke container die niet voldoet aan de eisen van SOLAS niet te laden of niet te laten laden op een schip, met inbegrip van elke container (i) waarvan geen geverifieerde bruto massa is opgegeven in overeenstemming met artikel 15.1 en 15.2; of (ii) waarvan de geverifieerde bruto massa meer bedraagt dan de maximaal toegestane bruto massa van de container aangegeven op de veiligheidskeurplaat van de Internationale Overeenkomst voor Veilige Containers 1972, zoals aangepast ("CSC"); en
- 15.3.2 een transshipment container niet te lossen of niet te laten lossen waarvoor er niet reeds een geverifieerde bruto massa werd opgegeven.
- 15.4 Wanneer een container niet geladen wordt in overeenstemming met artikel 15.3.1, kan PSA beslissen (i) over de manier en de plaats van opslag van de container en/of (ii) de Klant op te dragen om het nodige te doen om de terugkeer van de container naar de betrokken verscheper te regelen en/of (iii) zelf te voorzien in dergelijke terugkeer op kosten van de Klant. Eventuele extra kosten in verband met het niet geladen worden van de container (met inbegrip van maar niet beperkt tot de opslag, verblijfskosten, de behandeling of de terugkeer van de container naar de verlader, zoals het geval



zich voordoet) zullen nooit ten laste zijn van PSA en de Klant zal in dit opzicht een passende vergoeding betalen aan PSA. Alle bijkomende kosten als gevolg van het feit dat de Klant de vereiste informatie niet tijdig heeft doorgegeven (in overeenstemming met artikel 15.1) inclusief maar niet beperkt tot de kosten van bijkomende shifting, zullen nooit ten laste zijn van PSA en de Klant zal dienaangaande aan PSA een passende vergoeding betalen.

- 15.5 Indien (i) een container aan PSA wordt geleverd waarvoor geen aangegeven geverifieerde bruto massa is opgegeven in overeenstemming met artikel 15.1 en 15.2 of (ii) PSA gefundeerde reden heeft om te geloven dat een dergelijke geverifieerde bruto massa onjuist is of (iii) indien de klant daarom verzoekt, heeft PSA het recht (maar om alle twijfel te vermijden, niet de plicht) naar eigen goeddunken de geverifieerde massa van de container zelf vast te stellen door het wegen van de container in overeenstemming met de SOLAS voorschriften. Ook indien PSA een stuffing en/of stripping uitvoert van een container voor de Klant, heeft PSA het recht (maar om alle twijfel te vermijden, niet de plicht) om de geverifieerde massa zelf te bepalen, hetzij door (i) de container zelf te wegen of (ii) elk pakket dat niet individueel en origineel verzegeld is en met de juiste massa duidelijk en correct op het oppervlak gemarkeerd, te wegen, beide in overeenstemming met de SOLAS voorschriften. Indien er enige discrepantie bestaat tussen de gecontroleerde bruto massa die werd verkregen vóór de aanlevering op de terminal en de geverifieerde bruto massa verkregen door de weging door PSA zelf, zal dit laatste prevaleren en beschouwd worden als definitief. Indien het door de verscheper doorgegeven of door de weging van PSA zelf verkregen geverifieerde bruto massa van de container de, volgens de Safety Approval Plate onder de CSC, maximaal toegelaten massa overschrijdt, kan PSA naar eigen goeddunken de container strippen en opnieuw laden zodat de container voldoet aan de SOLAS voorschriften. De Klant zal een marktconforme vergoeding aan PSA betalen voor dergelijke stripping/stuffing van een container en/of de vaststelling van de geverifieerde bruto massa van de container (deze vergoeding zal overeenstemmen met de eventuele prijslijst van PSA).
- 15.6 In het geval dat een gekalibreerde en gecertificeerde weging mogelijk is op de terminal van PSA en de Klant verzoekt PSA een container te wegen, kan PSA nooit garanderen dat het wegen op tijd zal worden gedaan voor dat de laadlijst wordt afgesloten aangezien de mogelijkheid tot wegen beperkt is en het wegen op een uitzonderlijke basis en afhankelijk van de beschikbaarheid van de middelen gebeurt. Alle extra kosten die voortvloeien uit het feit dat er geen VGM beschikbaar is zoals eerder vermeld, zullen aan de Klant worden doorgerekend.
- 15.7 Wanneer PSA een container laadt op een vrachtwagen, zal PSA nooit aansprakelijk kunnen worden gesteld voor extra kosten en/of boetes in verband met het (over) gewicht van de container/vrachtwagen combinatie. Dergelijke extra kosten en/of boetes zullen nooit worden gedragen door PSA en de Klant zal een marktconforme vergoeding betalen aan PSA voor alle extra kosten en/of boetes die hierdoor ontstaan en/of voor het bepalen van het gewicht van de container/vrachtwagen combinatie.

## **16 VERGOEDING**

- 16.1 De Klant zal PSA vrijwaren en schadeloos stellen tegen alle schade-eisen die zouden kunnen ontstaan uit (i) een schending van de verplichtingen uiteengezet in artikel 12 tot en met artikel 15 ook indien deze schending kan toegeschreven worden aan een derde partij waarmee de Klant een rechtsverhouding heeft en (ii) nalatigheid vanwege de Klant.
- 16.2 De Klant zal PSA vrijwaren van en schadeloos stellen voor enige vertraging, claims, schade, verliezen, uitgaven en kosten door PSA geleden als gevolg van (i) iedere handeling, verzuim, nalatigheid of schending van de bepalingen van deze Voorwaarden (of enige overeenkomst waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn) door de Klant, diens vertegenwoordiger of zijn of hun ondergeschikten of agenten, (ii) het verstrekken door de Klant aan PSA van onjuiste, laattijdige of onvolledige informatie met betrekking tot de te leveren diensten, containers, lichters of de cargo, (iii) de onmogelijkheid om de operaties tijdig en efficiënt te kunnen starten of beëindigen als gevolg van vertraging van de aankomst van het schip of wegens redenen die verband houden met de operaties van het schip van de Klant, (iv) het niet tijdig vertrekken/verlaten van zijn ligplaats door een schip na zijn behandeling en (v) gelijk welke schade veroorzaakt door de Klant of diens vertegenwoordiger (of zijn of hun ondergeschikten of agenten) en/of (vi) alle schade veroorzaakt door het schip dat eigendom is van, gehuurd, beheerd of uitgebaat wordt of anderszins gebruikt wordt door of namens de Klant (of een verbonden vennootschap van de Klant) en in het algemeen elk schip dat de cargo vervoert die door PSA behandeld worden. Voor het begroten van dergelijke schade geldt het volgende:
- 16.2.1 in geval van fysieke schade (andere dan totaal verlies) aan het materieel of andere activa van PSA, zal de Klant PSA schadeloos stellen voor de kosten van de herstelling van dit materieel of van de activa in overeenstemming met de redelijke specificaties van PSA.
- 16.2.2 in geval van totaal verlies van materieel of andere activa van PSA, zal de Klant PSA schadeloos stellen voor het hoogste van de hierna vermelde bedragen: (i) de verzekerde waarde van het materieel of de activa, (ii) de aanschaffingswaarde van het materieel of de activa (indien het materieel of de activa vier jaar oud of jonger zijn op het moment van het incident), of (iii) de netto boekwaarde van het materieel of de activa op het moment van het incident (als het materieel of de activa meer dan vier jaar oud zijn op het moment van het incident). De netto boekwaarde zal worden berekend op basis van de aankoopwaarde met een lineaire afschrijving over 25 jaar vanaf de datum van ingebruikname van het materieel of de activa. Dit artikel 16.2.2 doet geen afbreuk aan het recht van PSA om te concluderen dat de werkelijke afgeschreven boekwaarde hoger is, bv. indien de werkelijke afschrijvingstermijn meer dan 25 jaar is.
- 16.2.3 In geval van economische schade, zal de Klant PSA schadeloos stellen voor (onder andere) de geschatte winstderving van PSA. PSA kan een dergelijke winstderving op een forfaitaire basis aantonen door gebruik te maken van redelijke benchmark-schattingen voor (i) gederfde volumes, (ii) de opbrengst per volume-eenheid en (iii) de contributiemarge per volume-eenheid.
- PSA kan de voormelde forfaitaire schadeberekenningsregels (en enige andere forfaitaire schadeberekenningsregels vervat in deze Voorwaarden of in elke overeenkomst, offerte of ander stuk waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn, en in het algemeen alle regels aangaande enige verantwoordelijkheid van de Klant jegens PSA) toepassen zowel tijdens de looptijd van de overeenkomst als na de beëindiging ervan. Dergelijke regels zijn steeds onder voorbehoud van het recht van PSA om een hoger bedrag te eisen indien zij kan aantonen dat de werkelijke schade hoger is dan het forfaitair bepaalde bedrag. De hierboven genoemde bepalingen zijn van toepassing, ongeacht enige tegenstrijdige wettelijke of contractuele bepaling, met inbegrip van artikel 47 van de Belgisch Zeewet.
- 16.3 De Klant zal alle vereiste vergunningen, goedkeuringen en toelatingen verkrijgen van de bevoegde autoriteiten die vereist zijn in verband met haar activiteiten op de terminal, en zal PSA op haar verzoek vergoeden voor alle boetes, straffen, verliezen, kosten en/of uitgaven die PSA zou oplopen als gevolg van niet-naleving.

## **LEVERING VAN GOEDEREN**

### **17 ALGEMEEN**

- 17.1 De artikelen 17 tot en met 19 zijn van toepassing in de mate dat de overeenkomst tussen PSA en de Klant betrekking heeft op de levering (krachtens verkoop of anderszins) van goederen door PSA aan de Klant.

### **18 LEVERING**

- 18.1 Tenzij anders overeengekomen, worden de goederen geleverd Ex Works (Incoterms 2020)
- 18.2 De vermelde leveringstermijnen zijn louter als aanwijzing gegeven. Geen enkele vertraging in levering kan aanleiding geven tot verbreking van de overeenkomst of betaling van schadevergoeding ten voordele van de Klant, behoudens in geval van opzettelijke vertraging. PSA heeft het recht gedeeltelijke leveringen te verrichten. In geval van niet levering van de goederen worden de eventueel door de Klant betaalde voorschotten door PSA terugbetaald zonder interest of andere vergoeding.

- 18.3 De goederen geleverd door PSA blijven haar volle eigendom totdat de Klant de integrale prijs, inclusief verwijntresten, kosten of vergoeding wegens laattijdige betaling, heeft betaald. Alle risico's zijn evenwel ten laste van de Klant vanaf het moment van het afsluiten van de overeenkomst. Zonder de voorafgaande schriftelijke goedkeuring van PSA mag de Klant de goederen niet overdragen of verpanden aan derden. De Klant is verplicht de zaken die onder dit eigendomsvoorbehoud zijn afgeleverd zorgvuldig en als herkenbaar eigendom van PSA te bewaren. Bij niet betaling van de integrale prijs op de vervaldag, heeft PSA het recht om de goederen terug te nemen, van rechtswege en zonder ingebrekestelling en op kosten van de Klant. Tevens kan PSA in zulk geval, louter door het verzenden van een aangetekende brief en zonder verdere formaliteit of gerechtelijke tussenkomst, de overeenkomst van rechtswege ontbinden lastens de Klant, onverminderd het recht schadevergoeding te vorderen. Een eventueel betaald voorschot zal als forfaitaire schadevergoeding worden beschouwd onverminderd het recht van PSA om grotere schade te bewijzen.
- 19 WAARBORG**
- 19.1 De waarborg van PSA beperkt zich tot vervanging van de goederen, en indien dit niet mogelijk is, teruggave van de betaalde prijs. PSA is niet aansprakelijk voor enige zichtbare en/of verborgen gebreken van de geleverde goederen. Indien PSA goederen levert afkomstig van een derde partij, zullen de garantie en aansprakelijkheid van PSA niet uitgebreider zijn dan de garantie gegeven door deze derde partij.